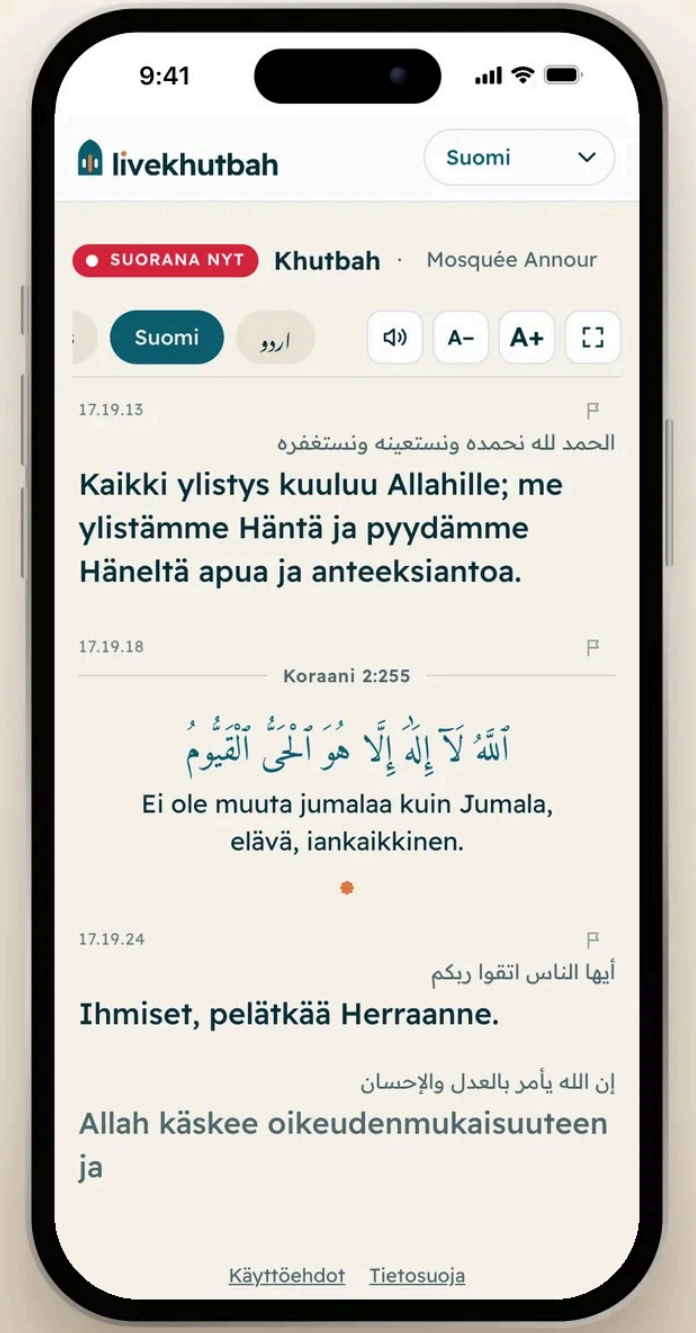
livekhutbah

# Khutbat, oppitunnit ja luennot käännettynä suorana

Puhuja puhuu. Jokainen salissa lukee tekstiä omasta puhelimestaan omalla kielellään. Mistä kielestä tahansa yli 100 kielelle.

livekhutbah.com



HAASTE

# Kaikki salissa eivät ymmärrä, mitä sanotaan

## Kieli jakaa salin

Kääntyneet, vierailijat, opiskelijat ja ulkomailla kasvaneet nuoret menettävät viestin ytimen, kun se on vain arabiaksi tai yhdellä muulla kielellä.

## Tulkit ja kuulokkeet eivät riitä kaikille

Vapaaehtoista tulkkia on vaikea löytää joka viikko, kuulokejärjestelmät ovat kalliita, ja kumpikin kattaa enintään yhden tai kaksi kieltä.

## Kuurot ja huonokuuloiset jäävät ulkopuolelle

Ilman suoraa tekstiä puheesta he eivät pysty seuraamaan lainkaan.

**LiveKhutbah poistaa tämän esteen joka viikko, salin jokaisella kielellä.**

MIKÄ SE ON

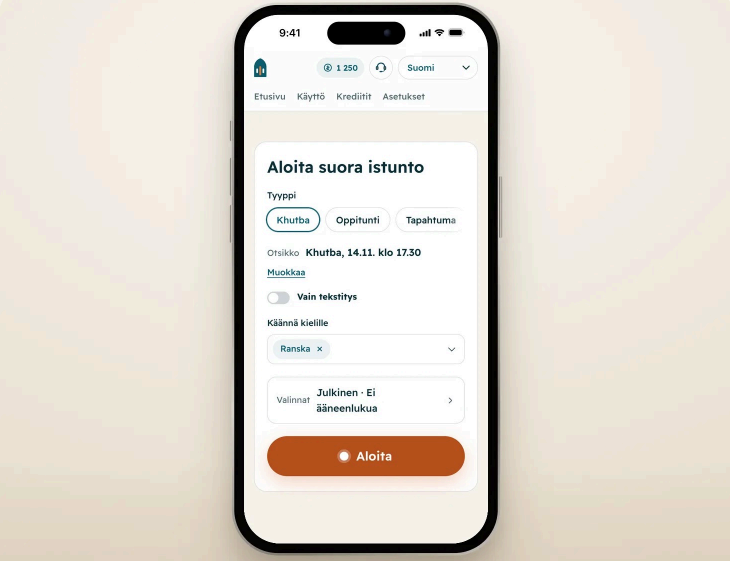
# Jokainen sana heidän kielellään heti, kun se sanotaan

Puhujan lähellä oleva puhelin kuuntelee. LiveKhutbah kirjoittaa puheen tekstiksi ja kääntää sen lause lauseelta. Ihmiset skannaavat QR-koodin ja lukevat tekstiä omasta puhelimestaan tai salin TV:stä.

| 100+ | Suorana | 0 | Rajaton |
| --- | --- | --- | --- |
| kieltä | sana sanalta | asennettavaa sovellusta | kuulijamäärä |

NÄIN SE TOIMII

# Miten sanat tavoittavat jokaisen salissa



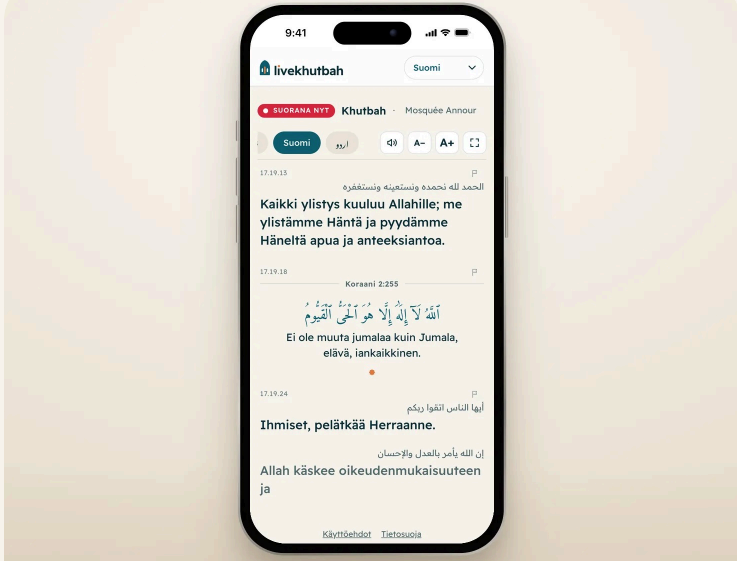

## 1. Paina Aloita lähetys

Laita puhelin puhujan lähelle ja puhujalle klipsimikrofoni, ja paina Aloita lähetys. Sovellus kuuntelee ja kääntää sitä mukaa kuin hän puhuu.




## 2. Ihmiset skannaavat QR-koodisi

Tulosta roll-up tai näytä koodi näytöllä. Ihmiset skannaavat sen puhelimen kameralla. Sovellusta tai tiliä ei tarvita.




## 3. He seuraavat omalla kielellään

Jokainen valitsee oman kielensä ja lukee tekstiä suorana. Voit näyttää sen myös salin TV:ssä.

KORAANIN JAKEET

# Kun puhuja lainaa Koraania, ihmiset lukevat hyväksytyn käännöksen

LiveKhutbah tunnistaa jakeen ja näyttää sen arabiankielisen tekstin, suuran ja jakeen numeron sekä hyväksytyn käännöksen juuri lainatusta kohdasta (QuranEnc.com ja Quran.com). Kone ei arvaa.

Koraani · Al-Baqara 2:255

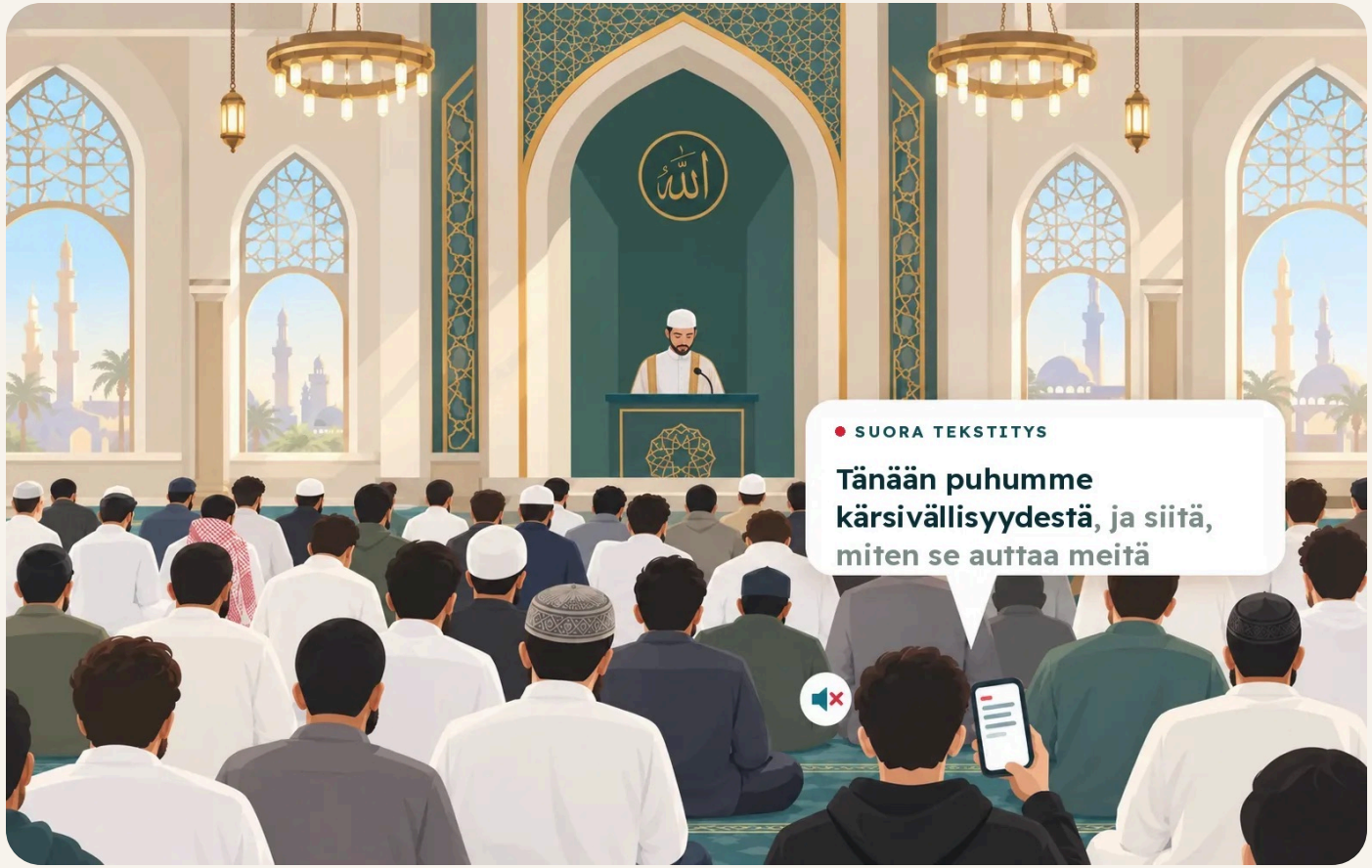
ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ

Ei ole muuta jumalaa kuin Jumala, elävä, iankaikkinen.

SAAVUTETTAVUUS

# Tekstitys suorana kuuroille ja huonokuuloisille

Jokainen sana näkyy heidän puhelimessaan heti, kun se sanotaan, puhujan omalla kielellä tai käännettynä. Tekstiä voi suurentaa, tai sen voi näyttää koko ruudulla TV:ssä.



KENELLE

# Jokaiseen tilaisuuteen, jossa kieli on esteenä

### Moskeijat

Perjantain khutba, oppitunnit, ramadanin puheet.

### Koulut ja madrasat

Oppitunnit oppilaille, jotka puhuvat muita kieliä.

### Yliopistot

Luennot, seminaarit ja konferenssit.

### Yhdistykset ja tapahtumat

Kokoukset, konferenssit ja yhteisön tapahtumat.

### Kääntyneet ja vierailijat

Kaikki, jotka eivät täysin ymmärrä puhuttua kieltä.

### Kuurot ja huonokuuloiset

Tekstitys suorana puhujan omalla kielellä.

MITÄ TARVITSET

# Puhelimen, pienen mikrofonin ja QR-koodisi

1. Puhelin tai tabletti puhujan lähelle, internetyhteydellä.

2. Puhujalle langaton klipsimikrofoni. Vastaanotin kytketään puhelimeen, joten äänentoistojärjestelmä pysyy ennallaan.

3. QR-koodisi: tulosta valmis roll-up tai näytä koodi näytöllä. Molemmat löytyvät sovelluksesta.

4. Halutessasi: TV tai näyttö saliin käännöstä varten.



**Lukijoiden ei tarvitse asentaa mitään.**

HINNAT

# 20 minuutin khutba maksaa noin 4 €

## 0,20 € minuutilta

| | |
|---|---|
| 1 kieli | 0,20 € |
| 2 kieltä | 0,30 € |
| 3 kieltä | 0,38 € |

### Spark

**15 € / kk**

1 000 krediittiä kuukaudessa

Säästä 25 %

### Lantern

**39 € / kk**

3 000 krediittiä kuukaudessa

Säästä 35 %

### Lighthouse

**99 € / kk**

9 000 krediittiä kuukaudessa

Säästä 45 %

Saldo pienenee puheminuuttien mukaan. Hiljaisuus ei maksa mitään. 10 krediittiä = 1 minuutti puhetta yhdelle kielelle.

Moskeijoissa ja yhdistyksissä kuka tahansa, esimerkiksi jäsen, voi lisätä saldoa tukena tai sadaqana.

KYSYMYKSET

# Mitä meiltä kysytään

## Mitä tarvitsemme?

Puhelimen puhujan lähelle, internetyhteyden ja puhujalle langattoman klipsimikrofonin, esimerkiksi Hollyland Lark M2S (noin 100 €). TV:tä ei tarvita, koska ihmiset lukevat käännöstä omasta puhelimestaan. Halutessasi voit näyttää sen myös salin TV:ssä tai näytöllä.

## Miksi puhujalla on langaton mikrofoni?

Mikrofoni on kauluksessa lähellä suuta, joten puhelin kuulee äänen salin taustahälyn yli. Vastaanotin kytketään puhelimeen, joten äänentoistojärjestelmään ei tarvitse koskea.

## Miten salissa olevat näkevät käännöksen?

He skannaavat QR-koodin puhelimen kameralla sisäänkäynnin julisteesta tai TV:stä, jos sellainen on. Voit myös lähettää heille linkin. Kenenkään ei tarvitse asentaa sovellusta tai luoda tiliä.

## Mille kielille voimme kääntää?

Sovellus kääntää yli 100 kielelle.

# Anna koko salin ymmärtää

Katso suora demo nyt

**app.livekhutbah.com/m/demo**

Luo tili

**livekhutbah.com**

Kysyttävää? Kirjoita minulle

**sam@livekhutbah.com**

Sam, LiveKhutbahin perustaja